



Trempealeau County Health Department



Public Health
Prevent. Promote. Protect.

Telephone: (715) 538-2311 Ext. 220
Fax: (715) 538-4861
Email: thealth@co.trempealeau.wi.us

Barbara Barczak
Director/Health Officer

Government Center
36245 Main Street; P. O. Box 67
Whitehall, WI 54773-0067

HEALTH ADVISORY NO. 001 TREMPEALEAU COUNTY HEALTH DEPARTMENT

WHEREAS, Trempealeau County is in the midst of a pandemic that has been growing at a concerning rate; and
WHEREAS, through contact tracing and reporting the County has undertaken, together with information from other agencies, the County has identified characteristics of establishments and locations as being particularly susceptible to the spread of COVID-19; and

WHEREAS, establishments and locations particularly susceptible to the spread of COVID-19 are those with the following characteristics: places where multiple households gather in crowded spaces, in close proximity with one another, or in poorly ventilated spaces, and/or where individuals engage in activities that increase viral particles in the air such as loud speaking, shouting, singing, or physical exertion; and

WHEREAS, without a current vaccine or more effective means of treating the disease, the only tools we have to slow the spread of the disease is to stay apart and wear a mask when we cannot stay apart; and

WHEREAS, without proper measures to slow the spread of COVID-19, Trempealeau County will continue to suffer from increased illness and vulnerability from an overwhelmed health care system; and

WHEREAS, our region's number of positive cases and hospitalized COVID-19 patients has continued to increase at an alarming rate; and

WHEREAS, based on information from the Centers for Disease Control and input from state and local public health officials, medical professionals, and business leaders, face coverings, social distancing and limiting the size of mass gatherings is necessary to protect persons throughout the State of Wisconsin from COVID-19 (<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-nCoV/index.html>); and

WHEREAS, pursuant to Wis. Stat. §252.03, the local health officer: (i) shall take all measures necessary to prevent, suppress and control communicable diseases; (ii) may do what is reasonable and necessary for the prevention and suppression of disease; and (iii) may forbid public gatherings when deemed necessary to control outbreaks or epidemics; and

WHEREAS, the local health officer, the Trempealeau County Director of Public Health, deems the issuance of this Advisory and the measures described herein to be reasonable and necessary to prevent, suppress and control the spread of COVID-19 in Trempealeau County; and

WHEREAS, pursuant to Wis. Admin. Code ch. DHS 145.06(6) the local health officer has authority to "direct persons who own or supervise real or physical property..., which present a threat of transmission of any communicable disease...to do what is reasonable and necessary to abate the threat of transmission"; and

WHEREAS, this Advisory does not establish a stand-alone enforcement mechanism or process and, instead, relies upon the goodwill of the citizens, residents, and establishments in Trempealeau County to review and implement the measures set forth below to prevent, suppress, abate, and control the spread of COVID-19; and

WHEREAS, in the event a particular person(s) or establishment(s) fails or refuses to follow the measures set forth below, the local health officer may issue such person(s) or establishment(s) a specific directive, pursuant to Wis. Admin. Code ch. DHS 145.06(4), ordering compliance with the measures set forth below, as applicable; and

WHEREAS, in the event a particular person(s) or establishment(s) fails or refuses to follow a specific directive ordering compliance with the measures set forth below (issued following a determination of failure or refusal to

follow this Advisory), the local health officer and Trempealeau County may petition a court for an order imposing compliance with such specific directive pursuant to Wis. Admin. Code ch. DHS 145.06(5);

NOW, THEREFORE BE ADVISED, that while all ongoing health recommendations remain of significant importance to reduce the spread of COVID-19, the following health recommendations are critical to suppress the further spread of the disease:

ADVISORY

Face Covering Required. Every individual in Trempealeau County, age five (5) and older, shall wear a face covering when:

1. In any enclosed building where other people, except for members of the person's own household or living unit, are present;
2. In line to enter any enclosed building;
3. Driving or riding in any vehicle where other people, except for members of the person's own household or living unit, are present;
4. Outdoors at a public place where 6 foot physical distancing cannot be maintained.

Face coverings are strongly recommended in all other settings, including outdoors when it is not possible to maintain physical distancing.

Face covering means a piece of cloth or other material that is worn to cover the nose and mouth completely. A face covering includes but is not limited to a bandana, a cloth face mask, a disposable or paper mask, a neck gaiter, or a religious face covering. A face covering does not include face shields, mesh masks, masks with holes or openings, or masks with vents.

Children between the ages of two (2) and five (5) are encouraged to wear a face covering when physical distancing is not possible. Children under the age of two (2) should never wear a face covering.

Exceptions. Individuals who are otherwise required to wear a face covering may remove the face covering in the following situations:

1. While eating or drinking;
2. When communicating with an individual who is deaf or hard of hearing and communication cannot be achieved through other means;
3. While obtaining a service that requires the temporary removal of the face covering, such as dental services or healthcare;
4. While sleeping;
5. While swimming or on duty as a lifeguard;
6. When engaging in work where wearing a face covering would create a risk to the individual, as determined by government safety guidelines;
7. When necessary to confirm the individual's identity, including when entering a financial institution;
8. When federal or state law or regulations prohibit wearing a face covering.

The following individuals are exempt from the face covering requirement under of this Order:

1. Children under the age of 5;
2. Individuals who are unconscious, incapacitated, or otherwise unable to remove the face covering without assistance;
3. Individuals with medical conditions, intellectual or developmental disabilities, mental health conditions, or other sensory sensitivities that prevent the individual from wearing a face covering.

BE FURTHER ADVISED that pursuant to Wis. Admin. Code ch. DHS 145.06, the Health Department may issue a directive to a particular person(s) or establishment(s) if there is credible evidence demonstrating that the above guidelines are not being followed; and

BE FURTHER ADVISED that the failure to follow a directive issued as indicated in the foregoing paragraph may result in the local health officer and Trempealeau County petitioning a court for enforcement pursuant to Wis. Admin. Code ch. 145.06(5).

STATEMENT ON ENFORCEMENT AND APPLICABILITY

This advisory is not intended and shall not be independently enforceable. Trempealeau County Health Department will take complaints and investigate persons and establishments subject to the restrictions set forth above that are alleged to be violating the above measures. As indicated above, violations of this Advisory may result in the issuance of a directive requiring compliance and thereafter an enforcement petition under Wis. Admin. Code ch. DHS 145.06.

All reasonable attempts will be undertaken to secure full and voluntary compliance with the above measures.

THIS ADVISORY GOES INTO EFFECT BEGINNING NOVEMBER 21, 2020 AND SHALL REMAIN IN EFFECT FOR A PERIOD OF 60 DAYS UNLESS OTHERWISE MODIFIED BY THE TREMPÉALEAU COUNTY HEALTH DEPARTMENT.

BY:



Barbara Barczak RN, BSN
Director/Health Officer and Local Health Officer
Trempealeau County Health Department



Condado de Trempealeau Departamento de Salud



Public Health
Prevent. Promote. Protect.

Teléfono: (715) 538-2311 Ext. 220
Fax: (715) 538-4861
Correo electrónico:
thealth@co.trempealeau.wi.us

Barbara Barczak
Director/Oficial de Salud

Centro de Gobierno
36245 Principal Calle; P. O. Box 67
Whitehall, WI 54773-0067

ASESORAMIENTO DE SALUD No. 001 DEPARTAMENTO DE SALUD DEL CONDADO DE TREMPALEAU

CONSIDERANDO QUE, el condado de Trempealeau se encuentra en medio de una pandemia que ha ido creciendo a un ritmo preocupante; y

CONSIDERANDO QUE, a través del rastreo de contactos y la presentación de informes que el Condado ha emprendido, junto con información de otras agencias, el Condado ha identificado las características de los establecimientos y lugares como particularmente susceptibles a la propagación de COVID-19; y

CONSIDERANDO QUE, los establecimientos y lugares particularmente susceptibles a la propagación de COVID-19 son aquellos con las siguientes características: lugares donde varios hogares se reúnen en espacios concurridos, cerca unos de otros, o en espacios mal ventilados, y/o donde los individuos participan en actividades que aumentan las partículas virales en el aire como hablar en voz alta, gritar, cantar o hacer esfuerzo físico; y

CONSIDERANDO QUE, sin una vacuna actual o medios más eficaces para tratar la enfermedad, las únicas herramientas que tenemos para frenar la propagación de la enfermedad es mantenernos separados y usar una máscara cuando no podemos permanecer separados; y

CONSIDERANDO QUE, sin las medidas adecuadas para frenar la propagación de COVID-19, el condado de Trempealeau seguirá sufriendo un aumento de enfermedades y vulnerabilidad debido a un sistema de atención médica abrumado; y

CONSIDERANDO QUE, el número de casos positivos y pacientes hospitalizados con COVID-19 en nuestra región ha seguido aumentando a un ritmo alarmante; y

CONSIDERANDO, según la información de los Centros para el Control de Enfermedades y las aportaciones de funcionarios de salud pública estatales y locales, profesionales médicos y líderes empresariales, revestimientos faciales, distanciamiento social y limitación del tamaño de las reuniones masivas es necesario para proteger a las personas en todo el estado de Wisconsin de COVID-19 (<https://espanol.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html>); y

CONSIDERANDO, de conformidad con el artículo 252.03, el funcionario sanitario local: i) adoptará todas las medidas necesarias para prevenir, suprimir y controlar las enfermedades transmisibles; (ii) podrá hacer lo razonable y necesario para la prevención y supresión de la enfermedad; y (iii) podrá prohibir las reuniones públicas cuando se considere necesario para controlar brotes o epidemias; y

CONSIDERANDO QUE, el funcionario de salud local, el Director de Salud Pública del Condado de Trempealeau, considera que la emisión de este Aviso y las medidas descritas en el presente documento son razonables y necesarias para prevenir, suprimir y controlar la propagación de COVID-19 en el Condado de Trempealeau; y

CONSIDERANDO, de conformidad con el Código de Administración Wis. ch. DHS 145.06(6) el funcionario de salud local tiene autoridad para "dirigir a las personas que poseen o supervisan la propiedad real o física..., que presentan una amenaza de transmisión de cualquier enfermedad transmisible... hacer lo que sea razonable y necesario para reducir la amenaza de transmisión"; y

CONSIDERANDO QUE, este Aviso no establece un mecanismo o proceso de ejecución independiente y, en cambio, depende de la buena voluntad de los ciudadanos, residentes y establecimientos del condado de Trempealeau para revisar y aplicar las medidas establecidas a continuación para prevenir, suprimir, reducir y controlar la propagación de COVID-19; y;

CONSIDERANDO QUE, en caso de que una(s) persona(s) o establecimiento(s) en particular no cumpla o se niegue a seguir las medidas establecidas a continuación, el funcionario de salud local podrá emitir a dicha(s) persona(s) o establecimiento(s) una directiva específica, de conformidad con el Código de Administración Wis. ch. DHS 145.06(4), ordenando el cumplimiento de las medidas establecidas a continuación, según corresponda;

y

CONSIDERANDO QUE, en caso de que una persona o establecimiento en particular fracase o se niegue a seguir una directiva específica que ordene el cumplimiento de las medidas establecidas a continuación (emitidas tras la determinación del incumplimiento o la negativa a seguir este Aviso), el funcionario de salud local y el condado de Trempealeau podrán solicitar a un tribunal una orden que imponga el cumplimiento de dicha directiva específica de conformidad con el Código Wis. Admin ch. DHS 145.06(5);

AHORA, POR LO TANTO, SE ACONSEJA, que si bien todas las recomendaciones de salud en curso siguen siendo de gran importancia para reducir la propagación de COVID-19, las siguientes recomendaciones de salud son fundamentales para suprimir la propagación de la enfermedad:

Consultivo

Se requiere cobertura facial. Cada persona en el Condado de Trempealeau, de cinco (5) años o más, deberá usar una cobertura facial cuando:

1. En cualquier edificio cerrado donde estén otras personas, a excepción de los miembros del hogar o unidad de vivienda;
2. En la fila para entrar a cualquier edificio cerrado;
3. Conducir o viajar en cualquier vehículo donde estén otras personas, excepto los miembros del hogar o unidad de vivienda de la persona;
4. Al aire libre en un lugar público donde no se puede mantener el distanciamiento físico de 6 pies.

Se recomiendan encarecidamente las cubiertas faciales en todos los demás entornos, incluso al aire libre cuando no es posible mantener el distanciamiento físico.

Cubierta facial significa un pedazo de tela u otro material que se usa para cubrir completamente la nariz y la boca. Una cubierta facial incluye, pero no se limita a, un pañuelo, una máscara facial de tela, una máscara desechable o de papel, una polaina para el cuello o una cubierta religiosa para el rostro. Una cubierta facial no incluye protectores faciales, máscaras de malla, máscaras con agujeros o aberturas, ni máscaras con ventilaciones.

Se recomienda a los niños de entre dos (2) y cinco (5) a usar una cubierta facial cuando no sea posible distanciarse físicamente. Los niños menores de dos (2) años nunca deben usar una cubierta facial.

Excepciones. Las personas que de otra manera deben usar una cubierta facial pueden quitarse la cubierta facial en las siguientes situaciones:

1. Mientras come o bebe;
2. Cuando se comunica con una persona sorda o con dificultades auditivas y la comunicación no se puede lograr por otros medios;
3. Al obtener un servicio que requiere la eliminación temporal de la cubierta facial, tales como servicios dentales o atención médica;
4. Mientras duerme;
5. Mientras nadas o esta de servicio como salvavidas;
6. Cuando se realiza un trabajo en el que el uso de una cubierta facial crearía un riesgo para la persona, según lo determinen las pautas de seguridad del gobierno;
7. Cuando sea necesario para confirmar la identidad de la persona, incluso al ingresar a una institución financiera;

8. Cuando las leyes o regulaciones federales o estatales prohíben usar una cubierta facial.

Las siguientes personas están exentas del requisito de cobertura facial en virtud de esta Orden:

1. Niños menores de 5 años.
2. Personas que están inconscientes, incapacitadas o de otra manera incapaces de quitar la cubierta facial sin ayuda;
3. Personas con condiciones médicas, discapacidades intelectuales o del desarrollo, condiciones de salud mental u otras sensibilidades sensoriales que impiden que la persona use una cubierta facial.

TENGA EN CUENTA QUE de conformidad con el Código de Administración de Wis. ch. DHS 145.06, el Departamento de Salud puede emitir una directiva a una persona o establecimiento en particular si hay pruebas creíbles que demuestren que no se están siguiendo las directrices anteriores;

TENGA EN CUENTA QUE el incumplimiento de una directiva emitida como se indica en el párrafo anterior puede resultar en que el oficial de salud local y el condado de Trempealeau soliciten a un tribunal su ejecución de conformidad con el Código Wis. Admin. ch. 145.06(5).

DECLARACIÓN SOBRE EL CUMPLIMIENTO Y LA APLICABILIDAD

Este aviso no está destinado y no será aplicable de forma independiente. El Departamento de Salud del Condado de Trempealeau tomará quejas e investigará a personas y establecimientos, sujetos a las restricciones establecidas anteriormente, que supuestamente estén violando las medidas anteriores. Como se indicó anteriormente, las violaciones de este Aviso pueden resultar en la emisión de una directiva que requiera el cumplimiento y, posteriormente, una petición de cumplimiento bajo Wis. Admin. Código ch. DHS 145.06.

Se emprenderán todos los intentos razonables para garantizar el cumplimiento total y voluntario de las medidas anteriores.

ESTE AVISO ENTRARÁ EN VIGOR A PARTIR DEL 21 DE NOVIEMBRE DE 2020 Y PERMANECERÁ EN EFECTO POR UN PERIODO DE 60 DÍAS A MENOS QUE SE MODIFIQUE DE OTRA MANERA POR EL DEPARTAMENTO DE SALUD DEL CONDADO DE TREMPÉALEAU.

POR: _____



Barbara Barczak RN, BSN
Director/Oficial de Salud y Oficial de Salud Local
Departamento de Salud del Condado de Trempealeau